

304|D



304D

برای اطلاع از نتایج آزمون و زمان دقیق اعلام آن در کانال تلگرام گاج عضو شوید. @Gaj\_ir

دفترچه شماره ۱

آزمون شماره ۱۶

جمعه ۹۷/۱۱/۱۹



# آزمون‌های سراسری گاج

گزینه درست را انتخاب کنید.

سال تحصیلی ۱۳۹۷-۹۸

## آزمون عمومی

### پایه دوازدهم ریاضی و تجربی

#### دورهی دوم متوسطه

|                |                                           |
|----------------|-------------------------------------------|
| شماره داوطلبی: | نام و نام خانوادگی:                       |
| مدت پاسخگویی:  | تعداد سوالاتی که باید پاسخ دهید: ۷۵ دقیقه |

عنوانین مواد امتحانی آزمون عمومی گروههای آزمایشی علوم ریاضی و علوم تجربی، تعداد سوالات و مدت پاسخگویی

| ردیف | مواد امتحانی | تعداد سوال |     | شماره سوال | مدت پاسخگویی |
|------|--------------|------------|-----|------------|--------------|
|      |              | تعداد سوال | نام |            |              |
| ۱    | فارسی        | ۲۵         | ۱   | ۲۵         | ۱۸ دقیقه     |
| ۲    | زبان عربی    | ۲۵         | ۲۶  | ۵۰ دقیقه   | ۲۰ دقیقه     |
| ۳    | دین و زندگی  | ۲۵         | ۵۱  | ۷۵ دقیقه   | ۱۷ دقیقه     |
| ۴    | زبان انگلیسی | ۲۵         | ۷۶  | ۱۰۰ دقیقه  | ۲۰ دقیقه     |



## فارسی



- ۱**- در کدام گزینه به معنی درست واژه‌های «ابدیت - مaura - نشئه - ضباحت» اشاره شده است؟
- (۱) بی‌کرانگی - آنسو - کیفوری - خوب‌رویی
  - (۲) انتهایی - برتر - گیج - سحرخیزی
  - (۳) پاینده - فراسو - حالت سرخوشی - سفیدی رنگ انسان
  - (۴) جاودانگی - ماسوا - سرمستی - زیبا
- معنی چند واژه روبروی آن نادرست نوشته شده است؟
- «کورسو: روشنایی کم / شایق: بالایقت / اهتزاز: جنبیدن / مناسک: جای عبادت حاجیان / متقارب: همگرا / ادب: پشت کردن / گهر: اسبی که رنگ آن میان زرد و بور باشد. / قاش: گوهه‌ی زین / سموم: باد بسیار سرد و زیان‌رساننده / بطالت: کاهله‌ی»
- (۱) چهار
  - (۲) سه
  - (۳) دو
  - (۴) یک
- ۲**- در معنی واژه‌های کدام گزینه اشتباه وجود دارد؟
- (۱) مبهات: سرافرازی / تموز: ماه دهم از سال رومیان / بن: پسته‌ی وحشی / اسرا: در شب سیر کردن
  - (۲) حمیت: مردانگی / نژند: خوار و زبون / زخم: ضربه زدن / مدرس: موضع درس گفتن
  - (۳) مخنقه: گردن‌بند / کراحتی: ناپسندی / عارضه: حادثه / توقيع: نامه و فرمان
  - (۴) کوشک: قصر / تعییه کردن: جاسازی کردن / لفاف: پارچه و کاغذی که بر چیزی پیچند. / آماش: وزم
- در متن زیر چند غلط املایی وجود دارد؟
- «اما چون شرّ این خواب دفع گردد و خاطر پادشاه را از این فکرت فراق حاصل آید، باید از غرب ایشان پرهیز نمود که بیش بر آن جماعت اعتماد نباید کرد، خاصه در آن چه جانوری باطل خواهد شد؛ چه، خون ریختن کاری صئب است و بی تأمل در آن شرع پیوستن، عاقبتی وخیم دارد و پشیمانی و حسرت در آن مفید نباشد؛ چه، گذشته را به ناله و سفیر باز نتوان آورد و کشته را زنده نتوان کرد.»
- (۱) چهار
  - (۲) سه
  - (۳) دو
  - (۴) یک
- ۳**- در کدام بیت غلط املایی وجود ندارد؟
- توم خراب کنی هم تو باشیم معمار  
صد یکی زان هیچ پیش کفه‌ی مئیار تو  
که امید کرمم همراه این مهمل کرد  
چو تو قالبی به هر کس به تو خویش می‌سپارم
- (۱) مرا چو وقف خرابات خویش کرده‌ستی
  - (۲) خوبی خوبان عالم گر بسنجی بی غلط
  - (۳) ساروان بار من افتاد خدا را مددی
  - (۴) تو چو صاحب عطایی طلب من است از تو
- در همه‌ی گزینه‌ها وابسته از نوع «قید صفت» وجود دارد، به جز .....
- ۴**-
- (۱) داستان‌های کافکا داستان‌هایی بسیار ساده و کاملاً قابل درک هستند. طرح و سبک آن‌ها چنان ساده و روشن است که حتی کودکان هم می‌توانند آن‌ها را بفهمند.
- (۲) در عصر خواجه رشیدالدین، کتاب‌هایی گوناگون و نسبتاً استوار در زمینه‌های مختلف پدید آمد و میراث گران‌بهای زبان و ادب فارسی را غنی‌تر ساخت.
- (۳) این جنگ که نسبت به جنگ اول بسیار مخرب‌تر و کاربرد ماشین در آن بیشتر بود، سرانجام با شکست آلمان و تسلیم بدون قید و شرط این کشور پایان پذیرفت.
- (۴) اوستا با آن که به طریقه‌ی نیمایی بی‌توجه نبود، در مجموع، شعر کلاسیک و از آن میان، قالب قصیده را ترجیح می‌داد. در قصیده‌گویی شیوه‌ی همواره استواری داشت که آن را می‌توان سبک خراسانی نو خواند.
- ۵**- در همه‌ی گزینه‌ها «نقش تبعی» وجود دارد، به جز .....
- (۱) آن‌ها همه یاران رسول‌اند و بهشتی
- (۲) خسرو از دست تو خود خون دلش می‌نوشد
- (۳) بعید نیست که گر تو به عهد بازآیی
- (۴) انجمن در بغل و ما همه بیرون دریم



عالی پابه‌گل و سر به هواست  
چشم واکردن ماترک حیاست  
دست و پای همه مشتاق حناست  
رشته‌ی حسرت این عقده رساست»  
(۴) چهارده (۳) سیزده (۲) دوازده

درس محبّت، در مکتب من  
امید عالمیان نور چشم آدمیان  
هیچ کس چون بnde مهمانیش نیست  
زان‌چه آید در گمان و وصف و دانش برتر است

از عطا خشنود گردی و ان ضعیفان از خطای  
که در دیار تو، محروم نماند و همدم نیست  
صدشیخ و زاهد از سر راه خداکه برد؟  
پسته را دیدم و هم‌چون شکرش خندان نیست

از کار نرفته است؟

آه اگر زان‌که در این پرده نباشد بارم: جناس تام - کنایه  
در میان من و لعل تو حکایت‌ها بود: جناس ناقص - استعاره  
تานپوستم به خاموشی نیاسودم چو شمع: تشییه - پارادوکس  
این قدر دانم که از شعر ترش خون می‌چکید: حس‌آمیزی - تضاد  
در مقابله آن، به کار نرفته است؟

خوش می‌کند حکایت عز و وقار دوست  
زین نقد قلب خویش که کردم نشار دوست  
ما و چراغ چشم و ره انتظار دوست  
متن خدای را که نیم شرم‌ساز دوست  
تا خواب خوش که را برد اندر کنار دوست

(۲) الف - ج - ب - ۵ - ۵  
(۴) الف - ۵ - ج - ب - ۵

ز شعر «حافظ» و آن طبع هم‌چو آب خجل»

(۲) مجاز - کنایه - جناس تام - تلمیح - نغمه‌ی حروف  
(۴) استعاره - نغمه‌ی حروف - تشییه - تلمیح - حسن تعلیل

کاخ بیا و بشنو دستان و داستان  
رمزی چنان‌که دانی رازی چنان‌که دانم  
من پرده‌سوز انسم، من پرده‌ساز جانم  
اکنون که پیر گشتم همدست کودکانم

-۸- در ایات زیر چند «ترکیب اضافی» وجود دارد؟

«از گل و سبزه‌ی این باغ مپرس  
محرمان غنچه‌ی باغ ادب‌اند  
خلق در حسرت بسی‌کاری مرد  
فکر جمعیت دل چند کنید

(۱) یازده (۲) دوازده

-۹- در کدام گزینه «شاخن» وجود دارد؟

(۱) استاد عاشق، بنشین و بخوان  
(۲) پناه ملک و ملل شاه و شاهزاده‌ی دهر  
(۳) سید سرمسط مهمان من است  
(۴) میرزا محمود آن‌کاو وصف روی و رای او

-۱۰- در کدام گزینه «عطف» وجود دارد؟

(۱) لا جرم چندان شرابت بخش از حضرت که تو  
(۲) مجوى محروم و همدم طلب مکن، سلمان!  
(۳) جز چشم تو که فتنه‌ی قتال عالم است  
(۴) شمس را دیدم و مثل قمرش نور نداشت

-۱۱-

در کدام بیت بعضی از آرایه‌های ذکر شده در مقابل آن، به کار نرفته است؟

(۱) پرده‌ی مطریم از دست برون خواهد برد  
(۲) یاد باد آن‌که چو یاقوت قدح خنده زدی  
(۳) در کشاکش از زبان آتشین بودم چو شمع  
(۴) تیر عاشق‌کش ندانم بر دل «حافظ» که زد

-۱۲-

اگر بخواهیم ایات زیر را به ترتیب داشتن آرایه‌های «تضاد - استعاره - تشییه - ایهام - جناس ناقص» مرتب کنیم، کدام گزینه درست است؟

الف) خوش می‌دهد نشان جلال و جمال یار  
ب) دل دادمش به مژده و خجلت همی‌برم  
ج) گر باد فتنه هر دو جهان را به هم زند  
د) ماییم و آستانه‌ی عشق و سر نیاز  
ه) دشمن به قصد «حافظ» اگر دم زند چه باک

(۱) ه - ج - ب - ۵ - الف  
(۳) ه - ۵ - ج - ب - الف

-۱۳- در کدام گزینه به آرایه‌های بیت زیر اشاره شده است؟

«حجاب ظلمت از آن بست آب خضر که گشت

(۱) استعاره - تشییه - حس‌آمیزی - ایهام تناسب - مراعات نظر  
(۳) جناس ناقص - حسن تعلیل - تشییه - تناقض - ایهام

-۱۴-

در کدام گزینه همه‌ی آرایه‌های «تشییه - تلمیح - جناس ناقص - تکرار» به کار رفته است؟

(۱) آید ز نی، حدیثی هر دم به گوش جانم  
(۲) گرگوش هوش داری بشنو که بازگوییم  
(۳) من بلبل فصیح من همدم مسیح  
(۴) وقتی که طفل بودم هم خرقه بود خضرم



- ۱۵- کدام گزینه یادآور «اثری منظوم از وحشی بافقی» است؟

شوری که در میان من است و میان دوست  
مشنوکه عشق لیلی و مجنون مجاز بود  
حدیث ویس و رامین ورد خود ساخت  
این حکایتها که از فرهاد و شیرین کرده‌اند

- (۱) بر ماجرا خسرو و شیرین قلم کشید
- (۲) در اصل چون تعلق جانی حقیقت است
- (۳) چو عشق از حد بشد با درد خود ساخت
- (۴) شمه‌ای از داستان عشق شورانگیز ماست

- ۱۶- کدام گزینه با شعر «من نمازم را وقتی می‌خوانم / که اذتش را باد گفته باشد سرگل دسته‌ی سرو / من نمازم را پی تکبیره‌الاحرام علف می‌خوانم / پی قدامت موج» تناسب معنایی بیشتری دارد؟

ذکر خیر تو بود حاصل تسبیح ملک  
تا سحر تسبیح‌گویان روی در محراب داشت  
سخن‌گویان معنی، بی‌زبان‌اند  
با تو سخن‌گو روز و شب از صد زبان سبحانة

- (۱) توبی آن گوهر پاکیزه که در عالم قدس
- (۲) نقش نامت کرده دل محراب تسبیح وجود
- (۳) در اینجا، عرشیان تسبیح خوان‌اند
- (۴) هر بی‌زبانی بسته‌لب با رازهای بوعجب

- ۱۷- کدام گزینه با عبارت «کلمات را کنار زنید و در زیر آن، روحی را که در این تلقی و تعبیر پنهان است، تماشا کنید!» ارتباط معنایی بیشتری دارد؟

ورنه گردون کودک دامن‌سواری بیش نیست  
آسمان و انجوش دود و شراری بیش نیست  
خار و خس را مطلب از دریا، کناری بیش نیست  
چون گل رعناء خزان و نوبهاری بیش نیست

- (۱) از صف مردان جگرداری نمی‌آید برون
- (۲) زاتشی کز عشق او در سینه‌ی سوزان ماست
- (۳) زاهدان خشک خرسندند از گوهر به کف
- (۴) پشت و روی باغ دنیا را مکرر دیده‌ایم

- ۱۸- کدام گزینه با عبارت زیر تناسب معنایی کم‌تری دارد؟

«هر سال که یک کلاس بالاتر می‌رفتم و به کویر برمی‌گشتم، از آن همه زیبایی‌ها و لذت‌ها و عظمت ... و شکوه و ابدیت پر از قدس و چهره‌های پر از ماوراء محروم‌تر می‌شدم.»

- (۱) در این بتخانه تا صورت پرستی
- (۲) غلام عشق شوکز حاکم دل
- (۳) اگر ملک سلیمان دربازی
- (۴) چو طفلان گر به نقشی بازمانی

نشان از عالم معنای‌لای  
ورای عاشقی فتوانی‌لای  
چو مجنون طلعت لیلانی‌لای  
به غیر از صورت اشیانی‌لای

- (۱) عبارت «شاهین تیزبال افق‌ها بودم. زنبوری طفیلی شدم و به گنجی پناه بردم» با کدام گزینه متناسب‌تر است؟
- (۲) بر من ای صاحب‌دلان رحمی، که از غم‌های عشق  
تا کجا راحت پذیرم، یا کجا یابم قرار
- (۳) خار ناچیز، مرا در بستان مقدار نیست
- (۴) سایه‌پرورد بهشتی، از چه گشتم صید خاک؟

- ۱۹- کدام گزینه با عبارت «نامه‌ی بوار با من همان کرد که شعر و چنگ روکی با امیر سامانی!» تناسب مفهومی بیشتری دارد؟

چون شد دلبر و با یار وفادار چه کرد  
طالع بی‌شفقت بین که در این کار چه کرد  
وه که با خرم مجنون دل‌افگار چه کرد  
کس ندانست که در گردش پرگار چه کرد

- (۱) دیدی ای دل که غم عشق دگبار چه کرد
- (۲) اشک من رنگ شفق یافت زبی‌مهری یار
- (۳) برقی از منزل لیلی بدرخشید سحر
- (۴) آن‌که پرنقش زد این دایره‌ی مینایی

- ۲۰- همه‌ی گزینه‌ها با عبارت «نه همین مهربانی را به مهر، که پاداش هر زخمی سنگی را دسته‌های کریم تو میوه‌ای چند شیرین ایشار کند.» متناسب‌اند، به جز.....

- (۱) خلق اگر در تو خست ناگه خار
- (۲) آن‌که دشمنام دادت از سر خشم
- (۳) مرد دین‌دار هم چنین باشد
- (۴) آن‌که زهرت دهد بدوده قند

تو گل خود از او دریغ مدار  
خاک پایش گزین چو سرمه‌ی چشم  
کز بیرون وز درویش دین باشد  
وان‌که از تو بُرد در او پیوند



۲۲- مضمون کدام گزینه با بیت «خدا را بر آن بندۀ بخشایش است / که خلق از وجودش در آسایش است» یکسان است؟

ز کار خرمنم ای خوش‌چین گره بگشا  
بگیر ناخنی از موج و این گره بگشا  
به زور همت خود از جبین گره بگشا  
ز رشته‌ی نفس واپسین گره بگشا

۱) گره‌گشای کریمان، کف سؤال بود

۲) گره به هستی موهم چون حباب مزن

۳) کلید قفل تو در اندرون خانه‌ی توست

۴) چو شمع بر سر این نیمه‌جان چه می‌لرزی؟

۲۳- مضمون عبارت «بر من پوشیده است که آن عزوه‌ها بر طریق سنتِ مصطفی هست یا نه. من این نپذیرم و در عهدتی این نشوم.» در کدام گزینه آمده است؟

رفت آن صفاکه آینه با ما حساب داشت  
امروز می‌توان به قیامت حساب داد  
هم‌چو ماه نو حساب کاهش افزون می‌کند  
چشمی به صفرگیر و نظر کن حساب را

۱) ام‌روز با هزار ک دورت مقابله‌یم

۲) این است اگر شمار تب و تاب زندگی

۳) خلق ناقص این کمالاتی که می‌چیند به وهم

۴) فال حباب زن، بشمر موج آب را

۲۴- کدام گزینه با بیت «به آن چه می‌گذرد دل منه که دجله بسی / پس از خلیفه بخواهد گذشت در بغداد» ارتباط مفهومی بیشتری دارد؟

با میهمان ز خانه صفا می‌رود برون  
از زلف پیچ و تاب کجا می‌رود برون  
از خود دل رمیدهی ما می‌رود برون  
کز دست هم‌چو رنگ حنا می‌رود برون

۱) رفتی و رفت روشنی از چشم و دل مرا

۲) آرام نیست می‌بر آتش فکنده را

۳) صائب ز هر طرف که صدایی شود بلند

۴) بر رنگ و بوی عالم امکان مبنده دل

۲۵- کدام بیت به مضمون آیدی شریفعی «إِنَّا عَزَّزْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَالْعِنَابِ فَأَيُّنَّ أَنْ يَحْمِلُنَّهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلَّومًا جَهْوَلًا» اشاره دارد؟

که مؤذن سحر از ناله‌ی من گوش گرفت  
دیگ سودای من از شعله‌ی آن جوش گرفت  
خاک بی‌بایک دلیر آمد و بر دوش گرفت  
عقل صدباره به دندان لب خاموش گرفت

۱) ناله چندان ز دلم راه فلک دوش گرفت

۲) آتشی کز همه ظاهر نظران پنهان بود

۳) عرش آن بارگران را سیک از دوش انداخت

۴) سر زن اگفتني عشق فضولی می‌گفت



## زبان عربی



■■ عین الأصح والأدق في الجواب للمفردات أو الترجمة أو المفهوم أو الحوارات أو قراءة الكلمات (٣٨ - ٢٦):

- عین الصحيح لتكميل الفراغات:

«على كل طالب أن ..... بآداب في محضر معلمه فأهمها أن ..... أوامرہ و ..... ه بالكلام!»

(١) يرتبط - يتبع - لا يلتفت

(٢) يلتزم - لا يتعنت - لا يعجل

(٣) يلتزم - لا يعصي - لا يسيق

(٤) ينتبه - لا يجتنب - لا يهمس

- «إن تتصروا الله ينصركم و يثبت أقدامكم»

(١) أگر خداوند را یاری می‌کردید، شما را یاری می‌نمود و قدم‌هایتان را استوار می‌ساختا!

(٢) أگر الله را یاری کنید، شما را یاری می‌کند و قدم‌هایتان را استوار می‌سازدا!

(٣) چنانچه خداوند را یاری نمایید، او یاورتان می‌شود و قدم‌هایتان را استوار می‌سازدا!

(٤) أگر یاور الله باشید، یاری‌تان می‌کند و قدم‌هایتان استوار می‌گردد!

- «هواة سمة السهم يعلمون جيداً أنها تحب أن تأكل الفرائس حية!»

(١) شیفتگان ماهی پرنده به خوبی می‌دانند که آن دوست دارد شکارهای زنده را بخوردا!

(٢) خربیداران ماهی تیرانداز به خوبی دانسته‌اند که آن تمایل دارد شکارهایش را زنده بخوردا!

(٣) علاقه‌مندان ماهی تیرانداز به خوبی می‌دانند که آن دوست دارد شکارها را زنده بخوردا!

(٤) دوست‌داران ماهی پرنده به خوبی آگاهاند که آن شکارهای زنده را برای خوردن دوست داردا!

- «أرسل الله أنبياء ليهتمي الناس فعصى بعض الناس الأنبياء»:

(١) خداوند پیامبران را برای هدایت مردم فرستاد اما برخی از مردم از آن پیامبران نافرمانی کردند!

(٢) پروردگار پیامبرانی را فرستاد تا مردم را هدایت کنند ولی برخی از مردم از دستورات پیامبران سرپیچی کردند!

(٣) خداوند پیامبرانی را فرستاد تا مردم هدایت شوند ولی بعضی از مردم از آن پیامبران نافرمانی کردند!

(٤) الله پیامبرانش را فرستاد تا مردم هدایت گردد اما مردم از برخی پیامبران نافرمانی کردند!

- «زَبَتْ كِتَابٍ يَتَصَقَّحُهُ قَارِئٌ وَ يَفِيدُهُ جَدًا حِيثُ يَعْنِيهُ عَنْ قِرَاءَةِ عَشْرَاتِ الْكِتَبِ عَنْ نَفْسِ الْمَوْضِعِ!»:

(١) گاهی خواننده‌ای کتابی را ورق می‌زند و بسیار به او سود می‌رساند به گونه‌ای که او را از خواندن ده کتاب درباره همان موضوع بی‌نیاز می‌کند!

(٢) آن کتابی که خواننده‌اش آن را سریع مطالعه کند و واقعاً به او سود رساند، او را از خواندن ده‌ها کتاب درباره همان موضوع بی‌نیاز کرده است!

(٣) چه بسا کتابی که خواننده‌اش آن را سریع مطالعه کند و به او بسیار سود برساند به طوری که او را درباره خواندن ده‌ها کتاب از همان موضوع بی‌نیاز می‌نماید!

(٤) چه بسا کتابی که خواننده‌اش آن را مطالعه نماید و واقعاً به سودش شود به گونه‌ای که از خواندن ده‌ها کتاب درباره همان موضوع بی‌نیاز گردد!

- «هناك كثير من الأشخاص وصلوا إلى مكانة عالية في الحياة رغم أنهم كانوا يعيشون في الظروف القاسية!»:

(١) بسیاری از افراد وجود دارند که در زندگی به جایگاهی والا رسیده‌اند با وجود این که در کودکی‌شان در شرایط دشوار زندگی می‌کردند!

(٢) آن جا افراد بسیاری هستند که در زندگی به جایگاه والا رسیده‌اند علی‌رغم این که در کودکی در شرایطی سخت زندگی می‌کردند!

(٣) افراد زیادی وجود دارند که در زندگی به جایگاه والا رسیده‌اند اما در کودکی‌شان در شرایطی جانکاه زندگی کرده بودند!

(٤) بسیاری از افراد آن جا هستند که در زندگی به جایگاهی والا دست یافته‌اند علی‌رغم این که زندگی‌شان در کودکی در شرایط سخت بوده است!

- «ما من مسلم ينفع الناس بعلمه إلا يجري أجر عمله له حتى بعد موته!»:

(١) هیچ مسلمانی نبوده است که مردم از دانشش سود برده باشند جز این که پاداش کارش بعد از مرگ برای او جاری شده است!

(٢) مسلمانی نیست که با علمش به مردم سود برساند مگر این که اجر کارش بعد از مرگ برایش جاری گردد!

(٣) مسلمانی با دانش خود به مردم سود نمی‌رساند جز این که حتی بعد از مرگش نیز اجری برای کارش جاری گردد!

(٤) هیچ مسلمانی نیست که با علم خود به مردم سود برساند مگر این که پاداش کارش برای او حتی بعد از مرگش جاری شود!



## ٣٣- عین الصحيح:

- ١) «الله نور السماوات والأرض». الله است آن نور آسمان‌ها و زمین!
- ٢) «مثل نوره كمشكاة فيها مصباح». مثل نورش چون چراغدانی است که در آن چرافی هست!
- ٣) «المصباح في زجاجة». چرافی که در شیشه‌ای وجود دارد!
- ٤) «الزجاجة كأنها كوكب دوري». شیشه‌ای که گویی ستاره‌ای درخشان می‌باشد!

## ٣٤- عین الخطأ:

- ١) إني واثق أن كل من يحاول يصل إلى أهدافه: من اعتقاد دارم که اگر کسی تلاش کند، به اهدافش می‌رسد!
- ٢) إنما يُعثث لِأَنَّمَا مكارم الأخلاق!: من فقط برانگیخته شده‌ام تا بزرگواری‌های اخلاق را کامل کنم!
- ٣) «و إذا خطابهم الجاهلون قالوا سلاماً». هرگاه نادانان، ایشان را خطاب کنند، سخن آرام می‌گویند!
- ٤) قد يدفن السنجباب بعض جوزات البلوط تحت التراب!: گاهی سنجباب برخی از دانه‌های بلوط را زیر خاک پنهان می‌کندا

## ٣٥- «أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعِيبَ مَا فِيكَ مُثْلِهِ!» أقرب المفهوم إلى العبارة هو:

- ١) گرت عیب‌جویی بُود در سرش / نبینی ز طاووس جز پای زشت
- ٢) فکر معقول بفرمایگل بی خار کجاست!
- ٣) میان عیب و هنر پیش دوستان کریم / تفاوتی نکند چون نظر به عین رضاست
- ٤) کور خود مباش و بینای مردم!

## ٣٦- «احتفظوا بكتبكم فإذاً سوف تحتاجون إليها!» مفهوم العبارة هو:

- ٢) العلم خزائن و مفاتيحها السؤال!
- ٤) العالم حي و إن كان ميتاً

## ٣٧- عین الخطأ في الحوارات:

- ١) كم سعر هذه السراويل؟! تبدأ الأسعار من ستين ألفاً إلى تسعين ألف تومان!
- ٢) أي الفريق أقوى؟! كلاهما قويان حسبرأيي!
- ٣) لماذا ما قبل الحكم الهدف؟! لأن المباراة كانت قد انتهت قبله!
- ٤) هل سُجلَ هدف في هذه المباراة؟! ربما بسبب تسلل!

## ٣٨- عین الصحيح عن قراءة الكلمات:

- ١) أَيَّسَ شَيْءٌ أَنْتَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْحَلْقِ الْحَسَنِ!
- ٢) التَّجَسَّسُ مُحاوَلَةٌ قَبِيحةٌ لِكَسْفِ أَشْرَارِ النَّاسِ لِفَضْحِهِمْ!
- ٣) كَانَتْ مَكْتَبَةُ جَنْدِي سَابِرُ أَكْبَرُ الْمَكَاتِبِ فِي الْعَالَمِ الْقَدِيمِ!
- ٤) هَذَا التَّلَمِيدُ الْمَشَاغِبُ يَصْرُئُ قَبِيَّةَ الطَّلَابِ يَسْلُوكِهِ!

## ■■■ إقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الأسئلة التالية بما يناسب النص (٤٢ - ٣٩):

إن الترجمة أمر شامل لا فرار منه أبداً. فكل واحد منا نواجهها طوال يومنا بلا شك. فمثلاً تصور أنك تسير في شارع مظلم و إذ تشعر بنور سيارة فأنت تذهب إلى جانب لكي تعبر السيارة. هذا نوع من أنواع الترجمة وطبعاً غير التحريرية. وأما الترجمة التحريرية فنقسم إلى ثلاثة أنواع: الأول هو الترجمة الحرافية التي تعتمد على ترجمة النص كلمة بكلمة وكثيراً ما تدخل قواعد لغة المبدأ إلى لغة الهدف وبالتالي لا يفهم المخاطب غالباً نص الترجمة و الثاني هو الترجمة التواصلية التي تعتمد على إيصال المعنى دون النظر في الألفاظ وقواعد لغة المبدأ وإنما تعتمد على المخاطب و الثالث هي الترجمة الحررة وهي الترجمة مع التفسير والشرح. هناك نوع آخر من الترجمة غير التحريرية وهي الترجمة الشفووية التي نشاهدها في المحاضرات و المقابلات. وهي أصعب أنواع الترجمة لعدم الوقت الكافي لدى المترجم عند عملية الترجمة. جدير بالذكر أنه على المترجم أن يكون واسع المعلومات عن العلوم المختلفة لكي لا يواجه مشكلة في نقل المصطلحات.

(الترجمة التحريرية = الترجمة المكتوبة)

## ٣٩- حسب النص:

- ٢) الترجمة غير التحريرية أصعب من التحريرية غالباً!
- ٣) عندما تقوم بترجمة نص عن الفيزياء يجب أن تكون عالم الفيزياء!
- ٤) في الترجمة الشفووية يمكن لنا أن نراجع المعاجم!

٤٠- عين الخطأ:

١) الترجمة تنحصر في ترجمة نص إلى آخر!

٢) المشكلة الأساسية في الترجمة (أي نوع منها) هي نقل المصطلحات - سواء كانت علمية أو ثقافية!

٣) النوع الثالث من الترجمة التحريرية تصبح أطول من نظيرتها!

٤) علامات المرور في الشوارع وطرق تعتبر نصوصاً تحتاج إلى الترجمة!

٤١- «إن الترجمة أمر شامل لا فرار منه أبداً» عين الخطأ عن مقصود العبارة:

١) لا يمكن أن نتصور حياتنا بدون الترجمة!

١) كلّ أبناء البشر مترجمون وإن لم يدققوا في هذا الموضوع!

٤) للمترجم شأن عالٍ يجب أن نحترمه!

٣) المترجم في معناه العام لا يطلق على شخص خاص!

٤٢- عين الخطأ عن الكلمات المحددة:

١) «إن الترجمة أمر شامل لا فرار منه»: اسم - مفرد مذكر - نكرة - اسم الفاعل من الشكل الأول للأفعال / صفة

٢) «فكل واحد متى نواجهها طوال يومنا بلا شاك»: اسم - ضمير للمفرد المؤنث / مفعول

٣) «فأنت تذهب إلى جانب لكي تعبر السبّاراة»: مفرد مؤنث - معرفة - اسم المبالغة / فاعل

٤) «أما الترجمة التحريرية فتنقسم إلى ثلاثة أنواع»: اسم - من الأعداد الأصلية - معرفة - مؤنث / فاعل

■■■ عين المناسب في الجواب عن الأسئلة التالية (٥٠ - ٤٣):

٤٣- عين عبارة فيها كلمة «خير» تترجم «بهترین»:

١) إنّ حياتكم في الدنيا لهو و لعب و الآخرة خير و أبقى لكم!

٣) خير الكلام ما قلّ و دلّ!

٤٤- عين الخطأ عن استخدام اسم التفضيل:

١) الحياة الفضلى لمن عُودَ نفسه على الصدق!

٣) هذا الولد أصغر من إخوانه ستًا في الأسرة!

٤٥- «و جادلهم بالتي هي أحسن إن ربك هو أعلم بمن ضلّ عن سبيله» عين الخطأ عن العبارة:

١) فيها فعل له حرف زائد واحداً      ٢) فيها فعل مضارع!

٣) فيها فعل مضارع!

٤) فيها مفعول (مفعول به)!

٤٦- عين العبارة الشرطية:

١) ما تعمل من الخير ترجع نتيجته إليك يوماً ما!

٣) من يغفر الذنوب جميعاً إلا الله فهو الغفار الرحيم!

٤٧- عين جواب الشرط جملة اسمية:

١) من ينفق أمواله في سبيل الله وهو مؤمن يغفر الله ذنبه!

٣) إذا كان اثنان يتناجيان فلا تدخل بينهما فهو عمل قبيح!

٤٨- عين المعرف بالعلمية:

١) سجل اللاعب الإيراني هدفاً رائعاً في نهاية المسابقة!

٣) يوجد نوع من هذه الشجرة في جزيرة قشم الجميلة!

٤٩- عين عبارة فيها المبتدأ معرفة:

١) في الحلم آثار حسنة تشاهد ثمرته بلا شاك!

٣) عالم ينتفع بعلمه خير من ألف عابد!

٥٠- عين الحال:

١) شاهدت عجوزاً في الشارع يعبره بصعوبة كبيرة!

٣) من يعتبر نفسه أفضل من سائر الناس فهو مخطئ شديداً!

٢) فقيه واحد أشدّ على الشيطان من ألف عابد!

٤) نوح لبث بين قومه ألف سنة إلا خمسين عاماً!

٢) أحياناً لستنا قادرين على إصلاح الأمور بسرعة!

٤) واصل طريقك في عملك راجياً بمستقبل زاهراً!



## دین و زندگی



- ۵۱- حیله‌ای که شیطان انسان را به گناه آلوده می‌کند به طوری که انسان متوجه زشتی گناه و قبح آن نشود، کدام روش است؟

۱) القاء تکرار این عبارت که به زودی توبه خواهم کرد و نوعی تسویف نمودن است.

۲) تکرار جمله‌ی «آب که از سر گذشت چه یک وجب، چه صد وجب» و دیگر کار از کار گذشته است.

۳) آهسته و گام به گام انسان را به سمت گناه و شقاوت می‌کشاند.

۴) دام عادت به گناه به طوری که برای انسان ترک گناه سخت آید.

- ۵۲- علت عدم یأس از رحمت الهی در کدام عبارت قرآنی تجلی دارد؛ چرا؟

۱) «لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ» - «إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ»

۲) «إِنَّ اللَّهَ يَعْفُرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا» - «إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ»

- ۵۳- مهم‌ترین راه اصلاح جامعه از انحرافات اجتماعی، انجام کدام وظیفه است و نفوذ گناه در تمام سطوح جامعه بازتاب چیست؟

۱) انجام توبه اجتماعی - کوتاهی مردم در انجام وظیفه امر به معروف و نهی از منکر

۲) انجام توبه اجتماعی - عدم اصلاح آن در همان مراحل ابتدائیش

۳) امر به معروف و نهی از منکر - کوتاهی مردم در انجام وظیفه امر به معروف و نهی از منکر

۴) امر به معروف و نهی از منکر - عدم اصلاح آن در همان مراحل ابتدائیش

- ۵۴- تصمیم‌های جدید همواره برای تکمیل پیمان‌های قبلی ..... و عبد نبودن بشرین حارت از منظر امام کاظم (ع) به این دلیل بود که .....

۱) نیست - اگر حرمت صاحب خود را نگه می‌داشت، این بساط را پهن نمی‌کرد.

۲) است - اگر حرمت صاحب خود را نگه می‌داشت، این بساط را پهن نمی‌کرد.

۳) نیست - این قدر در زرق و برق دنیایی و صاحب خانه‌ای این چنین باشکوه و باجلال نبود.

۴) است - این قدر در زرق و برق دنیایی و صاحب خانه‌ای این چنین باشکوه و باجلال نبود.

- ۵۵- از آیه‌ی شریفه‌ی «وَ لَا يَحْسِبُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُمْلِي لَهُمْ حَيْثُ لَا نُقْسِمُهُمْ إِنَّمَا نُمْلِي لَهُمْ لِيَزْدَادُوا إِثْمًا وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ» کدام موضوع دریافت می‌گردد؟

۱) درباره‌ی کسانی است که قدم به قدم از انسانیت فاصله گرفته و به تدریج به سوی هلاکت ابدی نزدیک می‌شوند.

۲) خداوند علاوه بر مهلت دادن به گمراهان، بر امکانات آنان می‌افزاید و آنان با اصرار خودشان بیشتر در فساد فرو می‌روند.

۳) مهلتها و امکانات، با اختیار و اراده‌ی خودشان به صورت بلای الهی جلوه‌گر می‌شود تا بار گناهان سنگین‌تر شود.

۴) درباره‌ی کسانی است که فقط دنیا را انتخاب کرده و برای آن تلاش می‌کنند و عواقب زیانبار تصمیم غلط خود را در آخرت مشاهده می‌کنند.

- ۵۶- عبارت قرآنی «مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُون»، به طور خاص شامل حال چه کسانی می‌گردد؟

۱) کسانی که اندک امیدی برای تابیدن نور حق در دلشان نباشد و دارای شقاوت ابدی هستند.

۲) کسانی که با اصرار خودشان بیشتر در فساد فرو می‌روند و قدم به قدم از انسانیت فاصله می‌گیرند.

۳) کسانی که عواقب زیانبار تصمیم غلط خود را در آخرت مشاهده خواهند کرد.

۴) کسانی که زندگی دنیا و تجملات آن را بخواهند و حاصل کارهایشان را در همین دنیا به آنان می‌دهیم.

- ۵۷- در بیان قرآن کریم دلیل مهلت‌دهی خداوند سبحان به کافران کدام است؟ و سرانجام کار آنان چیست؟

۱) «سَنَسْتَدِرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ» - «وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ»      ۲) «سَنَسْتَدِرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ» - «وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ»

۳) «لَيَزَدَادُوا إِثْمًا» - «فَأَخْذُنَاهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ»      ۴) «لَيَزَدَادُوا إِثْمًا» - «وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ»

- ۵۸- علت ارائه‌ی برنامه‌های متفاوت و گاه متفضاد از جانب مکاتب بشری در طول تاریخ، کدام است؟

۱) تفاوت در نگرش و سبک زندگی و تفکر اقوام و ملت‌های گوناگون

۲) احتیاج دائمی انسان به داشتن برنامه‌ای که بتواند پاسخگوی نیازهای او باشد و سعادتش را تضمین کند.

۳) ستم و تجاوز آگاهانه‌ی بزرگان و عالمان مکاتب بشری برای کتمان حقیقت

۴) تفاوت و تعدد اهداف مکاتب بشری و در نتیجه تعدد مسیر وصول به این اهداف



-۵۹- عدم موفقیت در شناخت هدف زندگی چه نتیجه‌ای برای انسان در پی خواهد داشت و این سخن امام سجاد (ع) که فرموده‌اند: «خدایا ایام زندگی مرا به آن چیزی اختصاص بده که مرا برای آن آفریده‌ای». در جهت کدام مورد است؟

(۲) سرگرم شدن به کارهای بیهوده - کشف راه درست زندگی

(۱) از دست دادن عمر - کشف راه درست زندگی

(۴) سرگرم شدن به کارهای بیهوده - شناخت هدف زندگی

(۳) از دست دادن عمر - شناخت هدف زندگی

-۶۰- کدام مورد بیانگر لزوم درستی و قابل اعتماد بودن پاسخ به نیازهای برتر انسان است و به فرموده‌ی امام کاظم (ع) داناتر بودن نسبت به فرمان‌های الهی نتیجه‌ی چیست؟

(۲) ارتباط ابعاد وجودی انسان - برتری در تفکر و تعقل

(۱) عمر محدود آدمی - برخورداری از معرفت برتر

(۴) عمر محدود آدمی - برخورداری از معرفت برتر

(۳) ارتباط ابعاد وجودی انسان - برخورداری از معرفت برتر

-۶۱- جاودانه و بی‌نیاز از تصحیح بودن قرآن کریم، به کدام موضوع اشاره دارد و لازمه‌ی ماندگاری یک پیام کدام است؟

(۱) انسجام درونی قرآن در عین نزول تدریجی - روشنی و قابل فهم بودن آن

(۲) حفظ قرآن کریم از تحریف - تبلیغ دائمی و مستمر آن

(۳) حفظ قرآن کریم از تحریف - روشنی و قابل فهم بودن آن

(۴) انسجام درونی قرآن در عین نزول تدریجی - تبلیغ دائمی و مستمر آن

-۶۲- اسلام برای شرایطی که یک مورد مهم در جامعه با یک مورد مهم‌تر در تضاد قرار می‌گیرد و شرایط ویژه‌ای پدید می‌آید که نیازمند قانون جدید است، چه راه حلی ارائه می‌دهد و تنظیم صحیح قراردادهای بانکی برای دوری از ربا مربوط به کدام یک از عوامل ختم نبوت است؟

(۱) قوانین متغیر وضع شده توسط فقهاء - اختیارات حاکم نظام اسلامی

(۲) اختیارات حاکم نظام اسلامی - پویایی و روزآمد بودن دین اسلام

(۳) قوانین متغیر وضع شده توسط فقهاء - پویایی و روزآمد بودن دین اسلام

(۴) اختیارات حاکم نظام اسلامی - اختیارات حاکم نظام اسلامی

-۶۳- اندیشمندان اسلامی کارهای خارق‌العاده‌ای را که پیامبران برای اثبات الهی بودن بعثت خود انجام می‌دادند، چه می‌نامند و تفاوت قرآن کریم با دیگر کتاب‌ها از جهت عدم نیاز به تصحیح و اصلاح، بیانگر کدام جنبه‌ی اعجاز محتوایی قرآن کریم است؟

(۲) آیت - جامعیت و همه‌جانبه بودن

(۱) معجزه - جامعیت و همه‌جانبه بودن

(۴) آیت - انسجام درونی در عین نزول تدریجی

(۳) معجزه - انسجام درونی در عین نزول تدریجی

-۶۴- آیه‌ی شریفه‌ی «و آسمان را با قدرت خود برافراشتیم و ...» نشانگر ذکر کدام نکته‌ی علمی در قرآن است و نفوذ خارق‌العاده‌ی قرآن در افکار و قلوب مردم، مربوط به کدام جنبه‌ی اعجاز آن است؟

(۲) انبساط جهان هستی - اعجاز محتوایی

(۱) نیروی جاذبه‌ی ستارگان - اعجاز لفظی

(۴) انبساط جهان هستی - اعجاز محتوایی

(۳) نیروی جاذبه‌ی ستارگان - اعجاز محتوایی

-۶۵- جلوگیری مشرکان از گوش فرا دادن مردم به قرآن کریم، نتیجه‌ی کدام جنبه‌ی اعجاز این کتاب بود و چرا خداوند به پیامبر اسلام (ص) معجزه‌ای از نوع کتاب اعطای فرمود؟

(۱) اعجاز محتوایی - زیرا مشرکان از آوردن کتابی مانند قرآن ناتوانند و همواره جاودانه خواهد ماند.

(۲) اعجاز لفظی - زیرا باید در آینده هم وجود داشته باشد تا آیندگان هم معجزه‌ی بودن آن را تأیید کنند.

(۳) اعجاز محتوایی - زیرا باید در آینده هم وجود داشته باشد تا آیندگان هم معجزه‌ی بودن آن را تأیید کنند.

(۴) اعجاز لفظی - زیرا مشرکان از آوردن کتابی مانند قرآن ناتوانند و همواره جاودانه خواهد ماند.

-۶۶- از بین رفتن اعتماد مردم نسبت به دین نتیجه‌ی معصوم نبودن پیامبر در کدام مورد است و چرا اطاعت از کسانی که خدا معین کرده، واجب است؟

(۱) تعلیم و تبیین دین الهی - زیرا ولی و سرپرست حقیقی انسان‌ها خداست.

(۲) اجرای احکام الهی - زیرا با ولایت آن افراد می‌توانیم به هدف خلقت خود برسیم.

(۳) تعلیم و تبیین دین الهی - زیرا با ولایت آن افراد می‌توانیم به هدف خلقت خود برسیم.

(۴) اجرای احکام الهی - زیرا ولی و سرپرست حقیقی انسان‌ها خداست.



۶۷- این سخن امام خمینی (ره) که «هیچ حرکتی و عملی از فرد و جامعه نیست، مگر این که مذهب اسلام برای آن حکمی مقرر داشته است.»

مربوط به کدام مورد است؛ چرا؟

۱) ضرورت پذیرش ولایت الهی و نفی حاکمیت طاغوت - زیرا هر نظام شرک‌آمیزی، حاکم‌ش طاغوت است و باید آثار شرک را از آن جامعه بزداییم.

۲) ضرورت پذیرش ولایت الهی و نفی حاکمیت طاغوت - چون در آن، موضوع تنظیم روابط با دیگران و نحوه ارتباط جامعه اسلامی با دیگر جوامع مطرح شده است.

۳) ضرورت اجرای احکام اجتماعی اسلام - چون در آن، موضوع تنظیم روابط با دیگران و نحوه ارتباط جامعه اسلامی با دیگر جوامع مطرح شده است.

۴) ضرورت اجرای احکام اجتماعی اسلام - زیرا هر نظام شرک‌آمیزی، حاکم‌ش طاغوت است و باید آثار شرک را از آن جامعه بزداییم.

۶۸- به پشتونهای کدام دلیل، سکوت قرآن و پیامبر (ص) پیوامون سرنوشت دو مسئولیت «مرجعیت» و «ولایت» بعد از پیامبر (ص) را مردود می‌دانیم؟

۱) زیرا حکومت و اداره‌ی جامعه و تعلیم دین، امری تمام‌نشدنی است و جامعه همواره نیازمند به حاکم و معلم است.

۲) زیرا نیاز جامعه به تعلیم و تبیین دین، پس از پیامبر (ص) با ظهر فرقه‌ها و اندیشه‌های مختلف افزایش یافت.

۳) زیرا قرآن کریم و پیامبر (ص) نمی‌توانستند نسبت به این دو مسئولیت مهم که در سرنوشت جامعه اسلامی تأثیرگذار است، بی‌تفاوت باشند.

۴) زیرا در صورت سکوت قرآن کریم و پیامبر (ص) مردم سلیقه‌ی شخصی را در این مورد دخالت می‌دادند و به انحراف مبتلا می‌شدند.

۶۹- طرح و برنامه‌ی خداوند برای جامعه‌ی بعد از دوران پیامبر (ص)، از کدام آیه قابل برداشت است و چرا امام باید همان صفات و ویژگی‌های پیامبر را داشته باشد؟

(۱) لَقَدْ أَرْسَلْنَا رَسُولًاٰ بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنَّزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ ... - زیرا امام همه مسئولیت‌های پیامبر (ص) به جز دریافت و ابلاغ وحی را دارد.

(۲) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ... - زیرا امامان از جانب خداوند برای جانشینی پیامبر انتخاب می‌شوند.

(۳) لَقَدْ أَرْسَلْنَا رَسُولًاٰ بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنَّزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ ... - زیرا امامان از جانب خداوند برای جانشینی پیامبر انتخاب می‌شوند.

(۴) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ... - زیرا امام همه مسئولیت‌های پیامبر (ص) به جز دریافت و ابلاغ وحی را دارد.

۷۰- کدام واقعه در زمان نوجوانی امام علی (ع) اتفاق افتاد و با توجه به آیه‌ی تطهیر، معنای خاص دوری از پلیدی و ناپاکی، شامل چه کسانی می‌شود؟

(۱) نزول آیه‌ی ولایت - پنج نفر اشاره شده در روایت ام سلمه

(۲) نزول آیه‌ی اندزار - پنج نفر اشاره شده در روایت ام سلمه

۷۱- پیامبر (ص) پس از بعثت، چند سال برای هدایت مردم مکه تلاش کردند و ایشان علت سقوط اقوام پیش از خود را چه می‌دانست؟

(۱) ده سال - تبعیض در اجرای عدالت

(۲) سیزده سال - دنیاپرستی و بی‌توجهی به آخرت

(۳) ده سال - دنیاپرستی و بی‌توجهی به آخرت

۷۲- این سخن که «... بر [هدایت] شما حرجیم (به شدت علاقه‌مند) است.» درباره‌ی چه کسی گفته شده و این جمله‌ی پیامبر (ص) که می‌فرمود: «بدی‌های یکدیگر را پیش من بازگو نکنید؛ زیرا دوست دارم با دلی پاک و خالی از کدورت با شما معاشرت کنم». نشان‌دهنده‌ی چیست؟

(۱) خداوند - محبت و مدارا با مردم

(۲) پیامبر (ص) - دلسوزی در هدایت مردم

۷۳- اگر پرسیده شود «انسانی که با عقل خود در پیام الهی تفکر می‌کند، چگونه می‌تواند راه صحیح زندگی را بیابد و در آن پیش رود؟» پاسخ چیست؟

(۱) با آگاهی کامل از خلقت و جایگاهش در نظام هستی

(۲) با آگاهی از شیوه‌ی هدایت خداوند

۷۴- آیه‌ی شریفه‌ی «أَحَلَ اللَّهُ الْبَيْعَ وَ حَرَمَ الرَّبَا» یادآور کدام موضوع نبوت و مؤید کدام‌یک از عوامل آن است؟

(۱) ختم - پویایی و روزآمد بودن دین اسلام

(۲) تجدید - لزوم استمرار و پیوستگی در تبلیغ و دعوت

(۳) ختم - لزوم استمرار و پیوستگی در تبلیغ و دعوت

۷۵- منظور از سخن امام باقر (ع) که می‌فرماید: «خداوند آن‌چه را که امت تا روز قیامت به آن احتیاج دارد، در کتابش [قرآن] آورده است.» چیست؟

(۱) نیازهای مربوط به برنامه‌ی زندگی و هدایت انسان‌ها

(۲) نیازهای غریزی و برتر در زندگی انسان‌ها



## PART A: Grammar and Vocabulary

**Directions:** Questions 76-87 are incomplete sentences. Beneath each sentence you will see four words or phrases, marked (1), (2), (3), and (4). Choose the one word or phrase that best completes the sentence. Then mark your answer sheet.

304D

- 76- The workmen outside my window were making a lot of noise, ..... .  
1) who made it for me difficult concentrate  
2) which made it for me difficult concentrate  
3) which made it difficult for me to concentrate  
4) who made it difficult for me to concentrate

77- A: "How's Stephan?"  
B: "Not that well. Imagine how you'd ..... if you ..... that you'd failed all of your exams!"  
1) feel / discovered  
2) felt / would discover  
3) feel / would discover  
4) felt / discovered

78- It seems that ..... people have applied for the job, and ..... seem to be promising candidates.  
1) many / a few of whom  
2) a few / few of whose  
3) many / some of them  
4) a few / some of themselves

79- I ..... this summer in Europe if I ..... the time and the money. Maybe next year!  
1) would spend / had  
2) spent / would have  
3) had spent / had  
4) could spend / have

80- This island is a/an ..... destination for those looking for a quiet spot to set up camp for a few days.  
1) absolute  
2) sociable  
3) immediate  
4) popular

81- Amazingly, some people define vegetarian as a ..... which excludes the meat of animals but does permit fish and eggs.  
1) habit  
2) serving  
3) diet  
4) style

82- The center of the planet Earth is believed to consist of two distinct parts, with a liquid outer core that ..... a solid inner core.  
1) surrounds  
2) prevents  
3) combines  
4) involves

83- She spoke with a ..... voice, not showing any sign of the emotional state she'd been in just moments earlier.  
1) calm  
2) natural  
3) safe  
4) mental

84- I have a bad ..... of staying in bed till the last minute and then running about in the morning, rushing to get to the office.  
1) factor  
2) element  
3) habit  
4) measure

85- They need to be able to ..... well with each other – not just about the positive aspects of their work but also to deal with problems as well.  
1) recognize  
2) communicate  
3) experience  
4) influence

86- Most of the world's water is salt water, while much of the remaining ..... water is frozen in ice sheets and glaciers.  
1) proper  
2) fresh  
3) ocean  
4) healthy

87- Children have an active ..... which must be encouraged in order for them to become creative adults.  
1) information  
2) connection  
3) expression  
4) imagination

**PART B: Cloze Test**

**Directions:** Questions 88-92 are related to the following passage. Read the passage and decide which choice, (1), (2), (3), or (4), best fits each space. Then mark your answer sheet.

304D

Until the middle of last century, stories about space flight were found only in science-fiction books. Today, rockets blast off regularly. They ...88... satellites in Earth orbit, send astronauts and cargo to the International Space Station, and launch spacecraft to explore the solar system. Space flight became a ...89... after the development of powerful rocket engines, capable of giving a spacecraft or satellite the speed it needs to reach Earth orbit. For its journey from Earth into space, a spacecraft is attached to the top of a launch vehicle (rocket), ...90.... The exploration of the solar system is one of the most ...91... aspects of space flight. Humans have only traveled ...92... the Moon, a journey of just three days. However, robotic spacecraft have traveled for years to explore the distant planets.

- |                                                                               |               |            |             |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------|-------------|
| 88- 1) place                                                                  | 2) arrange    | 3) contain | 4) figure   |
| 89- 1) reality                                                                | 2) function   | 3) product | 4) ability  |
| 90- 1) that has powered by rocket engines and is carried huge amounts of fuel |               |            |             |
| 2) which is powered by rocket engines and is carried huge amounts of fuels    |               |            |             |
| 3) which is powered by rocket engines and carries huge amounts of fuel        |               |            |             |
| 4) that has powered by rocket engines and carries huge amounts of fuels       |               |            |             |
| 91- 1) excited                                                                | 2) excitingly | 3) excite  | 4) exciting |
| 92- 1) the farthest                                                           | 2) as far as  | 3) farther | 4) farthest |

**PART C: Reading Comprehension**

**Directions:** In this part of the test, you will read two passages. Each passage is followed by four questions. Answer the questions by choosing the best choice, (1), (2), (3), or (4). Then mark your answer sheet.

**Passage 1:**

So, you have to give a speech – and you're terrified. You get nervous, you forget what you want to say, you stumble over words, you talk too long, and you bore your audience. Later you think, "Thank goodness, it's over. I'm just no good at public speaking. I hope I never have to do that again."

Cheer up! It doesn't have to be that bad. Here are some simple steps to take the pain out of speech making. Ask yourself the purpose of your speech. What is the occasion? Why are you speaking? Then, gather as many facts as you can on your subject. Spend plenty of time doing your research. Then spend plenty of time organizing your material so that your speech is clear and easy to follow. Use as many examples as possible, and use pictures, charts, and graphs if they will help you make your points clearer. Never forget your audience. Don't talk over their heads, and don't talk down to them. Treat your audience with respect. They will appreciate your thoughtfulness.

Just remember: be prepared. Know your subject, your audience, and the occasion. Be brief. Say what you have to say and then stop. And be yourself. Let your personality come through so that you make person-to-person contact with your audience.

If you follow these simple steps, you'll see that you don't have to be afraid of public speaking. In fact, you may find the experience so enjoyable that you will volunteer to make more speeches!

- 93- The main idea of this passage is that .....
- |                                                 |                                            |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1) you can improve your public speaking ability | 2) a poor speaker can hardly change        |
| 3) you should always make your speech short     | 4) it is hard work to make a public speech |
- 94- Which of the following best describes the way the information in the passage is presented?
- |                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) A particular problem is mentioned, and the reasons for its existence are discussed. |
| 2) A general point is made, and then a particular problem related to it is mentioned.  |
| 3) An interesting topic is introduced, and the ideas for and against it are mentioned. |
| 4) A problem is introduced, and then some steps to solve it are discussed.             |
- 95- The phrase "talk over their heads" in the second paragraph means .....
- |                        |                                               |
|------------------------|-----------------------------------------------|
| 1) speak too loudly    | 2) look at the ceiling during your speech     |
| 3) look down upon them | 4) use words and ideas that are too difficult |



- 96- All of the following statements are true EXCEPT that ..... .
- 1) most people cannot master the necessary steps for giving a good speech
  - 2) a lecturer needs to use all available means to make his speech clearer
  - 3) research and organization are important in preparing a speech
  - 4) there are simple steps you can take to improve your speaking ability

**Passage 2:**

“High tech” and “state of the art” are two expressions that describe very modern technology. High tech is just a shorter way of saying high technology. And high technology describes any invention, system or device that uses the newest ideas or discoveries of science and engineering. What is high tech? a computer is high tech, so is a communications satellite. A modern manufacturing system is surely high tech.

High tech became a popular expression in the United States during the early 1980s. Because of improvements in technology, people could buy many new kinds of products in department stores, such as home computers, microwave ovens, etc.

“State of the art” is something that is as modern as possible. It is a product that is based on the very latest methods and technology. Something that is “state of the art” is the newest possible design or product of a business or industry. A state of the art television set, for example, uses the most modern electronic design and parts. It is the best that one can buy. “State of the art” is not a new expression. Engineers have used it for years to describe the best and most modern way of doing something.

Millions of Americans began to use the expression in the late 1970s. The reason was the computer revolution. Every computer company claimed that its computers were “state of the art”. Computer technology changes so fast that a state of the art computer today might be old tomorrow. The expression “state of the art” became as common and popular as computers themselves. Now all kinds of products are said to be “state of the art”.

**97- What is the purpose of the passage?**

- 1) to tell us how “high tech” and “state of the art” have developed
- 2) to give examples of “high tech”
- 3) to tell what “high tech” and “state of the art” are
- 4) to describe the very modern technology

**98- What can we infer from the passage?**

- 1) “High tech” products have been more readily available since the 1980s.
- 2) “High tech” describes the latest product available in the market.
- 3) A wooden plough pulled by oxen is “state of the art”.
- 4) “State of the art” is not as popular as “high tech”.

**99- Which of the following statements is NOT true?**

- 1) Since the computer revolution, the expression “state of the art” has become popular.
- 2) “State of the art” describes a product that is the best and most modern of its kind.
- 3) With the rapid development of computer technology, a state of the art computer may easily become out of date.
- 4) All the products are “state of the art” when they are first introduced.

**100- The best title for the passage is ..... .**

- 1) Computer Technology
- 2) High Tech and State of the Art
- 3) Most Advanced Technology
- 4) Common Technological Terms